



TRANSMISSION DE TÉLÉCOPIE

À: **M. Martin J. van Ginhoven**
Directeur régional de la CLCC,
Bureau régional du Québec **Numéro:** 514-283-4584

De : RITA M. FRANCIS, présidente **Date:** 6 avril 2020

Re: **Pages:** 3 (incluant celle-ci)

Objet : NOUVELLES DIRCTIVES COVID-19

Veillez prendre connaissance de la correspondance ci-jointe.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ ET DE PRIVILÈGE / CONFIDENTIALITY AND PRIVILEGE NOTICE
Ce message et ses annexes sont strictement confidentiels et peuvent être soustraits à la divulgation en vertu des lois applicables. Si vous n'en êtes pas le destinataire prévu, veuillez en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courrier télécopieur et le supprimer. Dans ce cas, vous ne pouvez copier ce message ou ses annexes ni en divulguer le contenu à une autre personne.

Secrétariat de l'AAADCQ
445, boulevard Saint-Laurent
Montréal QC H2Y 3T8
Téléphone: 514 954-3471 Télécopieur: 514 954-3451
Courriel : info@droitcarceralquebec.com



Montréal, 6 avril 2020

PAR TÉLÉCOPIEUR

M. Martin J. van Ginhoven
Directeur régional de la CLCC
Bureau régional du Québec
Complexe Guy-Favreau, Tour Ouest
10^e étage, suite 1001
Montréal (QC) H2Z 1X4

OBJET : NOUVELLES DIRECTIVES COVID-19

Monsieur le Directeur,

Dans le contexte de la pandémie, il nous a été rapporté par certaines personnes incarcérées que des libérations anticipées et/ou des mesures en vue de favoriser la libération de certains détenus dans les meilleurs délais avaient été mises en application ces derniers jours.

Plusieurs avocats et avocates pratiquant en droit carcéral ont présentement plusieurs appels téléphoniques de la part de personnes incarcérées en vue de transmettre de telles demandes aux autorités dans les prochains jours.

Ainsi, nous apprenons également dans le Journal de Montréal que les commissaires de la CLCC auraient reçu de nouvelles directives dans le contexte de la crise sanitaire qui sévit actuellement :

« Dans la décision, les commissaires disent avoir reçu une directive pour les détenus de plus de 70 ans, soit les plus à risque de décéder s'ils contractent le coronavirus, les enjoignant de les entendre rapidement. »

<https://www.journaldemontreal.com/2020/04/03/un-criminel-est-libere-a-cause-de-la-pandemie>

Secrétariat de l'AAADCQ
445, boulevard Saint-Laurent
Montréal QC H2Y 3T8
Téléphone: 514 954-3471 Télécopieur: 514 954-3451
Courriel : info@droitcarceralquebec.com



Par la présente, nous demandons à recevoir communication des politiques et/ou directives qui ont été adoptées afin de favoriser la libération de certaines personnes incarcérées dans le contexte de l'actuelle crise sanitaire.

Il serait important que les avocat(e)s puissent être informé(e)s rapidement de ces directives ainsi que des critères afin d'éviter que le système soit embourbé par des demandes individuelles.

Dans un souci de collaboration, nous pourrions ainsi mieux nous gouverner et, s'il y a lieu, faire des recommandations aux personnes incarcérées quant à la nécessité ou non de faire des demandes individuelles de libération anticipée.

Au surplus, tel que le prévoit le paragraphe 101b) de la LSCMLC, la CLCC est guidée par les principes de transparence et d'échange avec les avocat(e)s, en tant qu'acteurs du système de justice pénale :

« La Commission et les commissions provinciales sont guidées dans l'exécution de leur mandat par les principes suivants :

[...]

b) elles accroissent leur efficacité et leur transparence par l'échange, au moment opportun, de renseignements utiles avec les victimes, les délinquants et les autres éléments du système de justice pénale et par la communication de leurs directives d'orientation générale et programmes tant aux victimes et aux délinquants qu'au grand public; »

[nos soulignements]

Ainsi, nous demandons communication des directives et politiques en lien avec l'actuelle crise sanitaire dans les meilleurs délais : info@droitcarceralquebec.com.

Veuillez agréer nos salutations les meilleures.


Me RITA MAGLOÉ FRANCIS
Présidente de l'AAADCQ

Secrétariat de l'AAADCQ
445, boulevard Saint-Laurent
Montréal QC H2Y 3T8
Téléphone: 514 954-3471 Télécopieur: 514 954-3451
Courriel : info@droitcarceralquebec.com